

酒田市国際交流サロンだより

Sakata City's International Friendship & Exchange Center

第45号

2017. 1

第6回日本語スピーチコンテストin庄内



第6回日本語スピーチコンテストin庄内が、11月20日(日)出羽庄内国際村(鶴岡市)で開催されました。12名の庄内在住外国出身者が参加しました。参加者は家族や友達のこと、日本生活で感じたこと、自国の違いなどを日本語で発表しました。来場した聴衆者は外国出身者ならではの視点から語られるスピーチに耳を傾けていました。



大賞には、「庄内に(また)来ました!」を発表した鶴岡市のユニタ・クリスタンティ・ウィディアニルム(インドネシア出身)、と「結局田舎に来て良かった!」を発表した遊佐町のフィリップ・ハリーさん(アメリカ出身)。

優秀賞には、「逃げようか、立ち向かうか」を発表した酒田市の池田陽子さん(中国出身)。特別賞は、インドネシアと日本の子育てについて発表したチトラ・ギラン・クルアニさん(インドネシア出身)が選ばれました。

審査結果を待つ間のアトラクションでは、鶴岡市津軽三弦秀栄会による津軽三味線の演奏が披露され、力強い演奏で会場を盛り上げてくれました。



地魚を食べよう! 料理教室



12月3日(土)、地魚を使った料理教室を開催しました。庄内浜文化伝道師の相田満春さん、佐藤善友さんを講師にお迎えし、庄内浜で水揚げされた新鮮な鮭、ハタハタ、口細カレイを使った料理を教わりました。外国出身者2名を含む17名の方が参加されました。



参加者たちは、魚のさばき方など講師にいろいろな質問をしながら、鮭のホイル焼き、鮭の三平汁、ハタハタ湯上げ、口細の唐揚げを作りました。

うちでも作ってみたい、もっと魚を食べる機会を増やしたいなど、大好評でした。

国際交流まつり

2016 in 中町

9月19日（日）、交流ひろばで「国際交流まつり in 中町 2016」が行われ、たくさんの方で賑わいました。実行委員長の挨拶のあと、高校生ボランティアによるいろんな国の言葉でご挨拶する開会宣言が行われました。ステージショーや外国料理の販売、民族衣装の試着、外国語でじゃんけんぽん、けん玉遊びなどが催され、参加した人たちは酒田にしながら異文化交流を楽しんでいました。

【ステージショー】



今年も、楽しいステージが盛りだくさんでした♪



【外国料理コーナー】

中国・韓国・タイ・フィリピン・ベトナム・ブラジルの外国出身者が料理やお菓子などを販売しました。3ヶ国のコーヒー飲み比べも大好評♪



【民族衣装試着コーナー】

お気に入りの衣装に着替えて館内を歩いたり、写真撮影をしたりしました。みなさんお似合いですね！



【遊びコーナー】

外国語でじゃんけん挑戦！けん玉も大人気！



【レセプション・フェイスシールコーナー】

今年初登場！外国語でお出迎えと、フェイスシールコーナーでは、いろんな国旗のシールを貼って楽しみました。お祭り気分が盛り上がりますね。



外国出身者による外国語でのアナウンスもありました。



ボランティアの皆さんお疲れさまでした！



日本語学習支援ボランティアべにばな会の活動

べにばな会では日本語学習支援の他に、学習者とサポーターの交流を深めるイベントを行っています。

クリスマスパーティー



12月11日(日)にクリスマスパーティーを開催しました。約100名の学習者、サポーター、ボランティアの方々が参加しました。パーティーでは8ヶ国約18種類の手作り料理がずらりと並び、参加者の皆さんはおいしい料理を味わいながらダンスや日本語のクイズ・ゲームなどでも盛り上がりしました。



パーティーの途中でちょっとしたサプライズ！
サンタさんから皆さんにプレゼントが渡され、
会場は一層クリスマスの雰囲気ですばいになりました。最後にクリスマスソングを中国語・韓国語・英語・日本語・ベトナム語で歌い
参加者の皆さんは楽しいひと時過ごしました。

2017年も学習者やサポーター同士で交流できる
イベントを開催する予定です、皆さん！
ぜひ参加してくださいね！



校外学習

10月30日(日)、べにばな会主催の「楽しく学ぼう校外学習」を開催しました。今回は県内で有名なおせんべい工場をみんなで見学してきました。べにばな会の日本語学習者、サポーターのボランティアなど合計48名の方々が参加しました。初めて見たおせんべい製造の機械、焼きたてのおせんべいの試食など、みなさん大満足！新しい友達もたくさんできて、楽しい校外学習になりました。



できたてせんべい、おいしいね♪



南フランス料理教室



11月19日(土) 交流ひろばで「南フランス料理教室」が開催され、17名の方が参加されました。講師のガンバリーニ・ピエールさんとガンバリーニ杏子さんに教わりながら、ニースサラダ、二種類のトマトソースの Pasta、鶏肉のグリル、ブルスケッタを作りました。

イタリアの影響を色濃く受けた南フランス料理は彩りも美しく、「うちでも作ってみたい」と大好評でした。

作った後は、ピエールさんの故郷マントンの写真を見てお話を伺いながら、みんなで作った南フランスの料理を、美味しくいただきました。



国際交流サロン イベントのご案内



世界の料理フェア2016

日時：1月29日(日) 11:00~14:00

場所：交流ひろば1Fロビー

寒鰯まつりと同日開催で今回5回目となる料理のおまつり！

寒い中、毎年多くの方にご来場いただいています。

今回も、外国人出身者が心をこめて自慢の料理を作ります。

庄内浜で獲れた鰯を使った料理の提供も計画中♪

ぜひ遊びに来てくださいね♪



しゅってんこく
出店予定国

中国・韓国・ブラジル・
ベトナム・タイ・フィリピン・日本



※出店国は変更となる可能性があります。ご了承ください。

酒田市国際交流サロン

サロンでは、国際交流ボランティアとして活動、協力していただける方を随時募集しています。

- 国際交流事業の企画・実施
- 通訳・翻訳
- ホームステイ受け入れ
- 日本語学習支援 など。詳しくはサロンまでお気軽にご連絡ください。

〒998-0044

山形県酒田市中町3-4-5 (交流ひろば内) (月) ~ (金) 9:00~16:00

TEL: 0234(26)5615 FAX: 0234(26)5617 e-mail: kokusai@city.sakata.lg.jp

URL: <http://www.city.sakata.lg.jp/ou/shimin/machi/kokusai/sakata-kokusai.html>

